

يجب أن تتخذ الإجراء المناسب بحلول 15 أكتوبر 2020 للحصول على مدفوعات الآثار الاقتصادية (المدفوعات التحفيزية) هذا العام.

أكتوبر

15

تصل المدفوعات إلى **1200** دولار للشخص البالغ و**500** دولار للطفل.

يمكننا الإجابة عن أسئلتك وإرشادك أيضًا إلى كيفية التأكد من حصولك على مدفوعاتك التحفيزية. يرجى استخدام إحدى الخدمتين التاليتين أو كليهما.

المستشارون الماليون المتخصصون من مراكز التمكين المالي لمدينة نيويورك (NYC Financial Empowerment Centers) متاحون هاتفياً بغرض:

- الإجابة عن الأسئلة المتعلقة بالأهلية.
- مساعدتك على فتح حساب مصرفي والإيداع المباشر لمدفوعاتك.
- التحقق من حالة المدفوعات.

قم بزيارة الرابط nyc.gov/TalkMoney لحجز موعد.

استشارات مالية مجانية عبر الهاتف

1



يجب أن تتخذ الإجراء المناسب بحلول 15 أكتوبر 2020 لتلقي مدفوعاتك التحفيزية هذا العام. وقد يعني هذا:

- تقديم الإقرار الضريبي. أو
- تسجيل مدفوعاتك بوصفك "غير مقدم للإقرار" على الموقع الإلكتروني لدائرة الإيرادات الداخلية (IRS) إذا لم تكن مطالبًا بتقديم إقرار ضريبي بسبب انخفاض دخلك بشدة:

- أقل من 12200 دولار (مقدمو الإقرارات الفردية)
- أقل من 24400 دولار (مقدمو الإقرارات المشتركة)

مقدمو الإقرارات المتطوعون التابعون للبرنامج التطوعي للمساعدة الضريبية لذوي الدخل المنخفض (Volunteer Income Tax Assistance, VITA) /برنامج الاستشارات الضريبية لكبار السن (Tax Counseling for the Elderly, TCE) والمعتمدون من IRS لإعداد الإقرار الضريبي المجاني لمدينة نيويورك - يمكنهم إرشادك. لاستخدام الخدمة المجانية، يجب أن يكون دخلك الذي تحصل عليه 64000 دولار أو أقل (للعائلات) أو 45000 دولار أو أقل (لمقدم الإقرار الفردي).

يرجى زيارة nyc.gov/taxprep لمعرفة مقدمي خدمات إعداد الإقرار الضريبي المجاني لمدينة نيويورك وكيفية الاتصال بهم.

إعداد الإقرار الضريبي المجاني عبر الإنترنت

2



October

15

You must act by
October 15, 2020 to get your
Economic Impact Payment
(stimulus payment) this year.

The payment is **up to \$1,200** per adult and **\$500** per child.

We can answer your questions and also guide you on how to make sure you get your stimulus payment.

Use one or both of the services below.

1

Free financial counseling by phone



Professional financial counselors from NYC Financial Empowerment Centers are available by phone to:

- Answer questions about eligibility.
- Help you open a bank account and set up direct deposit for your payment.
- Check the status of a payment.

Visit nyc.gov/TalkMoney to book an appointment.

2

Free tax preparation online



You must take action by October 15, 2020 to receive your stimulus payment this year. This may mean:

- Filing a tax return. OR
- Registering for your payment as a “non-filer” on the Internal Revenue Service (IRS) website if you are not required to file a tax return because your income was too low:
 - Under \$12,200 (single filer)
 - Under \$24,400 (joint filers)

IRS certified VITA/TCE volunteer preparers from NYC Free Tax Prep can guide you. To use the free service, you must earn \$64,000 or less (families) or \$45,000 or less (single filer).

Visit nyc.gov/taxprep for NYC Free Tax Prep providers and how to contact them.